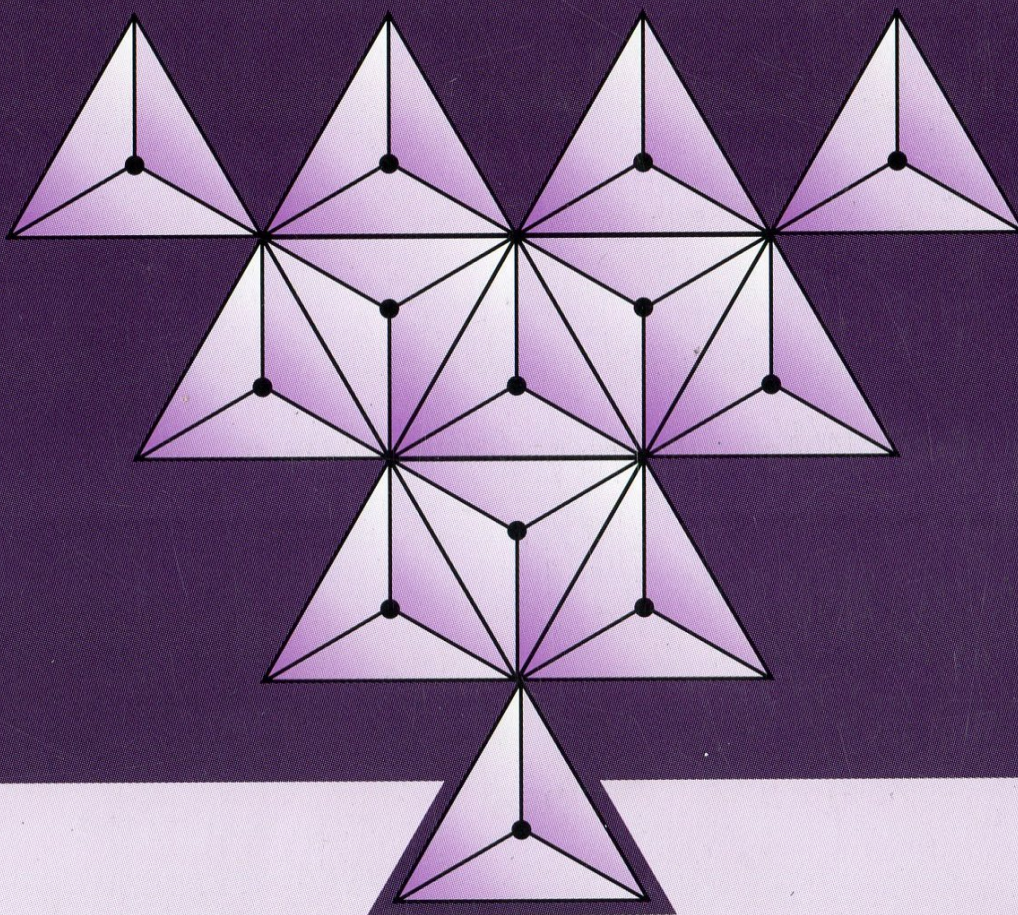


Т. Е. Владимирова

Призванные *в общение*

РУССКИЙ ДИСКУРС
В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ
КОММУНИКАЦИИ



URSS

Т. Е. Владимирова

ПРИЗВАННЫЕ В ОБЩЕНИЕ

**Русский дискурс
в межкультурной коммуникации**

Издание второе,
исправленное и дополненное



**URSS
МОСКВА**

Тверской государственный университет



Научная библиотека **00294503**

ОГЛАВЛЕНИЕ

Вступление.....	5
Глава 1. Межличностный дискурс как объект прагмалингвистики	8
1.1. Дискурс как единица исследования межличностного речевого общения.....	8
1.1.1. От языковой системы к дискурсу.....	8
1.1.2. Межличностный дискурс как духовное измерение бытия.....	19
1.1.3. Русский межличностный дискурс в контексте межкультурной коммуникации.....	26
1.2. Межкультурная коммуникация и поиск оснований межличностного речевого взаимодействия.....	34
1.2.1. Формирование языковой картины мира и культуры речевого поведения.....	35
1.2.2. Архетип триединства как лингвокультурная универсалия	40
1.2.3. Лингвистические, психолингвистические и лингвокультурные универсалии в межличностном дискурсе.....	46
1.3. Роль методологии в исследовании языка и межкультурной коммуникации	52
1.3.1. Аналитико-синтетический и тернарный методы	53
1.3.2. Речевое общение как объект междисциплинарных исследований.....	61
1.3.3. На пути к разработке модели межкультурной коммуникации	69
Глава 2. Ценностные представления как основание межкультурной коммуникации.....	75
2.1. Ценностный базис русского межличностного дискурса (на материале русских пословиц, поговорок и крылатых слов).....	77
2.1.1. Традиционные ценностные представления русской языковой личности.....	78
2.1.2. Современное состояние ценностных представлений в языковом сознании россиян.....	91
2.1.3. Своеобразие русской оценочной модальности (семантико-синтаксический аспект).....	100
2.2. Ценностные представления и развитие западноевропейского межличностного дискурса	115
2.2.1. Античное понимание «диалога личностей» (на материале латинских крылатых слов).....	116

2.2.2. Личностная направленность западноевропейского межличностного дискурса (на материале латинских крылатых слов).....	127
2.2.3. Ценностные представления, характерные для польской языковой личности (на материале польских паремий).....	140
2.3. Аксиология китайского коммуникативного поведения (на материале китайских афоризмов)	148
2.3.1. Особенности китайской языковой личности как субъекта общения.....	149
2.3.2. Этика «лица» как доминанта китайского стиля общения	164
2.3.3. Конфуцианские корни китайской культуры общения.....	174
Глава 3. Прагмалингвистические особенности межличностного дискурса (на материале общения носителей русского и польского языков)	183
3.1. Совокупная субъектность и единое <Мы> как содержательная доминанта межличностного дискурса	185
3.1.1. Единое <Мы> в контексте межличностного дискурса	186
3.1.2. Совокупная субъектность как прагмалингвистический показатель достигнутого уровня диалогических отношений....	192
3.1.3. Совокупная субъектность и доминирующая модальность межличностных диалогических отношений.....	199
3.2. Семантико-прагматическое поле общения как функциональный базис межличностного дискурса	211
3.2.1. Структура языковой личности и формирование семантико-прагматического поля общения коммуникантов-инофонов.....	212
3.2.2. Динамика развития семантико-прагматического поля межличностного дискурса.....	217
3.2.3. Невербальные средства как составляющая семантико-прагматического поля общения.....	232
3.3. Диалогические отношения и жанрово-стилевые особенности межличностного дискурса	237
3.3.1. Жанрово-стилевая концепция «диалога личностей» М. М. Бахтина и ее развитие в работах современных исследователей	238
3.3.2. Диалогические отношения и жанрово-стилевое своеобразие межличностного дискурса	245
3.3.3. Смена субъектов как этико-эстетический показатель гармоничных диалогических отношений	265
Заключение. Холистическая модель межкультурной коммуникации	274
Библиография	284